Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

Рэгіянальная газета

No 27 27 кастрычніка - 2 лістапада 1995 года ЦАНА 700 рублёў

ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВЫДАННЕ

Заставайцеся з "Рэгіянальнай"

Месяц з невялікім будзе ісці падпіска, што пачалася 20- га кастрычніка. "Рэгіянальная газета" цяпер знаходзіцца ў рэспубліканскім каталогу і падпісацца на яе можна ў любым аддзяленні сувязі Беларусі.

Менавіта на гэта хочацца звярнуць увагу нашых чытачоў. Застаючыся па назве і сутнасці рэгіянальным выданнем, наша газета будзе распаўсюджвацца па тэрыторыі ўсёй рэспублікі. Гэта азначае, што нашы землякі, куды б лёс ні закінуў іх – у Віцебск ці Мазыр, Шклоў ці Жалудок, могуць быць звязаны інфармацыйнай повяззю з бацькоўскім домам. Падкажыце сваім братам і сёстрам, бацькам, пляменнікам і дзецям, якія жывуць, адарваўшыся ад малой радзімы, што ёсць такая газета, дзе пра справы на радзіме можна даведацца аператыўна. А мы пастараемся, каб нашы публікацыі заўсёды сустракаліся з інтарэсам.

Падпісная цана на квартал— 12000 рублёў, на паўгоддзе 24000 рублёў

Наш індэкс ранейшы — 63212.

Усяго вам найлепшага!

РЭДАКЦЫЯ "РГ"

Адмяняюцца электрычкі

У сувязі з правядзеннем работ па рамонту маста 31 кастрычніка 1995 года на ўчастку Маладзечна — Мінск адмяняюцца электрычкі:

адпраўленнем з Маладзечна ў 7-44, 9-52, 13-02, 14-31, 16-27,

прыбыццём у Маладзечна ў 11-42, 14-42, 17-30, 18-55.

Назначаюцца электрычкі Маладзечна– Ратамка:

адпраўленнм з Маладзечна ў 8-27, 15-28,

прыбыццём у Ратамку ў 9-48, 16-55;

адпраўленнем з Ратамкі ў 9-02, 11-19,

прыбыццём у Маладзечна ў 10-28, 12-56.

Будуць ісці зменены маршрутам праз Памыслішча, Дзегцяроўку, Крыжоўку да ст. Мінск электрычкі:

адпраўленнем з Маладзечна ў 9-08, 11-36, 13-38,

прыбыццём у Мінск ў 11-38, 14-20, 16-10;

адпраўленнем з Мінска ў 9-24, 12-00, 13-37, 16-30,

прыбыццём у Маладзечна 11-41, 14-18, 16-13, 18-45.

За даведкамі звяртацца па тэл. 7-08-48, 78-4-23.

Шчыльнеюць рады таўкучкі

ВІЛЕЙКА. *Здаецца, імя першага "вертыкальнага" мэра горада трывала ўвайшло ў гісторыю райцэнтра. Менавіта Пётр Юдо паспрыяў таму, каб тут быў адроджаны базарны гандаль, які ў апошнія дзесяць- пятнаццаць год сышоў на нішто.*

Старажылы могуць успомніць бойкі гандаль на базары, дзе цяпер месціцца СШ№ 3. А пасля пераезду на выселкі ў пачатку шасцідзесятых ён стаў чэзнуць. І знік бы зусім, калі б з восені мінулага года ледзь не пад прымусам у мэра дзржаўныя і спажыўсаюзаўскія гандляры сталі наладжваць на базары рэгулярныя кірмашы. Але месца на выездзе з горада – што ні кажы – не вельмі каб. Вось і пагадзіліся гарадскія ўлады, каб гандаль ладзіўся і на галоўным пляцы ў цэнтры горада– плошчы Леніна. Сёння тут штодня (!) віруе жыццё. Усё большае тут не толькі дзяржаўных і кааператыўных латкоў, але і прыватных. Яны, мабыць і пераважаюць. Здаецца, хутка і Маладзечна са сваімі стадыёнамі- базарамі нічога не дапаможа суседцы- Вілейцы.

Пакуль гарвыканком думае, ці перанесці "Юдоўку", як гэтае бойкае месца ахрысцілі вілейчане, з- пад пастамента Ільічу ў якоесь іншае месца (камуністы крыўдзяцца), на рынку з кожным днём шчыльнеюць рады стракатых палатак з таварам з Мінска, Маладзечна, Гродна, Бярдзічава, Тайваня ды Сінгапура... Жыві, вілейская камароўка!

Мікола ГАЙДУК

НАВІНЫ РЭГІЁНА

Абзавяліся ішаком

ВАЛОЖЫН. *У вяскоўцаў жыве нямала кароў, коней. А вось свойская жывёліна, якую трымаюць Малання Іванаўна і Канстанцін Адамавіч Радыны прэтэндуе на асобны запіс у статыстычнай хроніцы, бо яна адзіная на Валожыншчыне. Сёмы год клапатліва служыць сваім гаспадарам ішак, ці як яго інакш называюць у народзе— свойскі асёл.*

Трапіў ён у вёску Сугвазды з сярэднеазіяцай краіны ў выніку бартэрных аперацый. А цяпер ішак сам зарабляе сабе "на хлеб", звозячы ўвосень бульбу, буракі з агарода, дастаўляючы ўлетку да сенасховішча сухі травяны корм. Звыклай для яго стала і дарога ў калгасны млынок...

За сем гадоў гэтая паўднёвая жывёліна прызвычаілася да беларускіх кліматычных умоў. Затое да асла так і не змаглі прывыкнуць чатырохногія вясковыя "шарыкі", з апаскай пры сустрэчы паглядаюць на свайго суродзіча коні. Затое для мясцовай дзятвы ён найлепшая забава– любіць паласавацца цукеркамі і з ахвотай і апетытам паядае шматкі ...газет.

Бясспрэчна, непераборлівая да корму, працавітая жывёліна– добрая падмога ў сялянскай гаспадарцы. Але з гадамі старым становіцца ўсё цяжэй і цяжэй спраўляццца са сваім памочнікам з- за зразумелай рысы характару, уласцівай усім без выключэння аслам. Таму Радыны і не ўпэўнены, што непаслухмянасць, рэдкая ўпартасць паўднёвай жывёліны не прымусяць пажылых пенсіянераў збыць асла людзям з большым запасам вытрымкі і цярпення.

Ірына ПАШКЕВІЧ

Не сядзіцца ў хаце маладзечанскім турыстам. Замест венікаў яны вяжуць вузлы

На Маладзечаншчыне прайшло веларалі "Маладзечанская восень". Удзел у ім бралі 7 каманд. Першае месце заняў "Пілігрым- 2", на другім і трэцім— "Веласіпедыст- 2" і "Веласіпедыст- 1".

Адзначым каманду "Прэзідэнт", за якую выступаў прэзідэнт турклуба С. Бялкоў разам са сваімі сынамі (Ваня з 1988 года нараджэння, Коля– з 1990). Дыстанцыю ў 53 км яны праехалі на адным веласіпедзе. Чацвёртай у камандзе была Таццяна Сучкова, якая змяніла ў апошні момант маму названых хлопчыкаў (прычына– хвароба апошняй).

У нядзелю ў гарадскім парку мяркуецца правесці спаборніцтвы па тэхніцы пешаходнага турызму. Удзельнікі мусяць пераадолець навясную пераправу, бервяно, чакае іх пад'ём і спуск з "гары", арыентаванне, вызначыцца таксама, хто лепш за ўсіх вяжа вузлы. На жаль, да апошніх дзён спаборніцтвы не мелі фундатара. Гарспорткамітэт жа можа выдзеліць толькі па 15 тысяч кожнаму з камандыпераможцы. На 3 бутэлькі піва.

А яшчэ ў турклубе "Пілігрым" рыхтуюцца да велапаходу па Мінскай і Віцебскай абласцях. Праблема адна– ізноў жа грошы. Нават групу школьнікаў прыйдзецца, напэўна, пакінуць дома.

Іосіф ПЯТРОЎ

Кніга рэкордаў. І вы туды можаце трапіць

Гена Юрэвіч і яго сябры ўвайшлі ў гісторыю школы мастацтваў горада Маладзечна, як стваральнікі школьнай Кнігі рэкордаў.

У кабінеце дырэктара добра ўпісаўся зрэз магутнага дрэва- чурка, пакрытая імхом, на якой ляжыць прыкаваная тоўстым ланцугом сама Кніга. Некаторыя яе старонкі ўжо спісаны, нягледзячы на тое, што навучальны год толькі набірае тэмп. З дазволу дырэктара школы Людмілы Аркадзьеўны Васілевіч я разгарнуў Кнігу і даведаўся, што сярод 2580 навучэнцаў самы высокі Васіль Гісіч з 10"Б"– 191 см, самы нізкі Андрэй Станкевіч з 1"А"– 110 см. Самыя доўгія прозвішчы: Талстакулакоў, Саламяннікава, Падвальнікава. А самыя кароткія Ган, Рак, Шут, Жук, Бом, Мех, Рог, Рой, Лях. Самы малады лектар– Юля Грыцкевіч з 5"А" класа. Яе любімая тэма выступленняў– міфалогія.

Перадаюць свае веды 266 настаўнікаў. Сярод іх самая лёгкая– Святлана Ламака– 50 кг. Гэта абаяльная настаўніца пачатковых класаў так спадабалася без пяці мінут выпускнікам, што была сапраўдная чарга, каб яе ўзважыць. А вось самы цяжкі, на агульную думку, настаўнік фізвыхавання Аляксандр Раўба, так і не даў сябе ўгаварыць стаць на вагі. З прозвішчаў вучняў і настаўнікаў можна скласці сапраўдны даведнік, які мае 34 разнавіднасці флоры і фауны. Уявіце сабе— заняткі наведваюць 4 Голубы, 4 Сокалы, 3 Арлы, 13 Жукоў, 9 Бараноў, 14 Казлоў, 1 Курачка і г. д. Пасля ўспрымання ўсёй гэтай інфармацыі да мяне звярнуўся адзін з рэдактароў Кнігі і ўрачыста павіншаваў – я таксама трапіў на яе старонкі, бо рагатаў 38 секунд, больш за іншых. А на патрабаванне выдаць у такім выпадку ганарар сур'ёзна параіў пачакаць і не губляць надзею.

Васіль САВІЦКІ

...І метровыя шчупакі!

МЯДЗЕЛ. ***Ад душы маглі павесяліцца ў мінулую нядзелю мядзельчане і іх госці на плошчы Шаранговіча ў райцэнтры. Сюды сабраліся ўсе жадаючыя на тэатралізаванае прадстаўленне "Кірмашовыя забавы Несцеркі і Цярэшкі".***

Адкрыў яго кароткім уступным словам начальнік упраўлення сельскай гаспадаркі і харчавання райвыканкома Уладзімір Валасевіч, які адзначыў, што гэта свята як бы падводзіць вынікі нялёгкай працы хлебаробаў азёрнага краю....

Многія з цікавасцю пазнаёміліся з багатымі экспанатамі выставы сельскагаспадарчай прадукцыі, яшчэ больш людзей віравала ля калгасных машын, з якіх прадавалі збожжа і гародніну, свініну і ялавічыну.

Як і павінна быць у рыбных мясцінах, тут гандлявалі вэнджанымі вуграмі, метровымі шчупакамі, важкімі ляшчамі, не кажучы ўжо аб рознай іншай азёрнай драбязе. З ахвотай людзі набывалі таксама рыбныя кансервы, цэны на якія былі памяркоўныя, а выбар– даволі багаты. Дарэчы, кошт усёй прадукцыі на кірмашы быў значна ніжэйшы, чым у магазінах.

Не было недахопу на кірмашы і ў звонкіх песнях, імпэтных скоках. Нават кароткачасовы дождж, які сыпаў разпораз з асенніх хмар, не вельмі псаваў людзям настрой, бо пасля яго ярка свяціла сонейка. Свята ўдалося, ды і мала хто вяртаўся дадому з кірмашу без нейкай патрэбнай пакупкі.

Алесь ДЗЯГІЛЬСКІ

Гісторыя паўтараецца?

МЯДЗЕЛ. ***Мінулай восенню на адзін мандат дэпутата Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь па мядзельскай выбарчай акрузе № 201 прэтэндавалі восем чалавек.***

Аднак ніводнаму з іх не пашчасціла. Пераможцу не выявіў нават другі тур майскага галасавання, калі старшыням мясцовых гаспадарак Казіміру Гапановічу і Пятру Чарняўскаму не хапіла ўсяго некалькі соцень галасоў.

З тых васьмі кандыдатаў толькі адзін рызыкнуў паспытаць шчасця ў паўторных выбарах– Генадзь Малышаў, інжынер-механік санаторыя "Будаўнік", які вылучаны Беларускім Народным Фронтам. Апрача яго кандыдатамі ў дэпутаты Вярхоўнага Савета акруговая камісія ў мінулы аўторак зарэгістравала Эдуарда Вайцяховіча– дырэктара Свірскага ПТВ-207, Пятра Гаварко– начальніка рамонтна- будаўнічага аб'яднання "Мінаблрбуд", Міхаіла Гардынца– генеральнага дырэктара ТАА "Нарач", Уладзіміра Грыдзюшку– прэзідэнта Беларускага фонду сацыяльнай падтрымкі дзяцей і падлеткаў "Мы– дзецям", Уладзіміра Рулькевіча– начальніка спецкамендатуры РАУС, Анатоля Саматохіна– старшыню праўлення Мінскага банка "Белаграпрамбанк" і Георгія Таразевіча– Надзвычайнага і Паўнамоцнага Пасла РБ у рэзерве Міністэрства замежных спраў.

І зноў– восем. Можна меркаваць, што і на гэты раз справа адным словам не абыдзецца. Калі гаварыць на сённяшні дзень, то жыхарам раёна найбольш вядомы прозвішчы Вайцяховіча, Малышава, Таразевіча. Самы "тытулаваны" з іх– ураджэнец Мядзельшчыны Георгій Таразевіч, колішні старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Савета Беларусі, нядаўні пасол нашай краіны ў суседняй Польшчы. Але ж да выбараў яшчэ ёсць час, а ў кожнага з кандыдатаў– магчымасць пераканаць людзей у тым, што ён найбольш здолее зрабіць для паляпшэння іх жыцця, спаўна апраўдае надзеі. А рашаючае слова скажуць выбаршчыкі 29 лістапада.

Янка ЯСІНСКІ

Не кожны дзень ваенныя цырульнікі стрыглі генералаў. А маршала Жукава– тым больш

Радкі з біяграфіі Лізаветы Ігнатаўны АЎЛАСЕВІЧ. З 1941 па 1946 год– 2-гі Беларускі фронт, спачатку была санітаркай, пасля цырульнікам. Да пенсіі працавала ў Доме быту г. Маладзечна. Муж і малодшы сын загінулі ў аўтамабільнай катастрофе. Чатыры гады таму памёр старэйшы сын. Лізавета Ігнатаўна– інвалід ІІ групы, акрамя драўлянай хаты ў яе засталіся толькі ўспаміны і надзея на хуткую сустрэчу з роднымі....

– Да вайны жылі бедна. Бацька хварэў, маці працавала поварам. Штосьці дамоў прынясе– мы задаволеныя, тупаем вакол яе, тыкаемся дзюбамі ў кішэню, быццам галчаняты, тулімся да яе. З трох сясцёр я была старэйшай.



У ваенкамаце прасілася на фронт. Смелая была: мне слова, а я ў адказ– дзесяць. Сівы афіцэр пытаецца: "Што рабіць можаш?" А я бачу, што ў яго гады лысіна, валасоў вакол зусім мала, і кажу ў адказ: "Цырульнікам магу працаваць, дазвольце паспрабаваць!" І рагачу. Вось так пры медсанбаце і праслужыла: раненых на сабе выцягвала з- пад куль, а ў зацішша стрыгла. Да Берліна дайшла. Ордэн маю і шэсць медалёў.

У 45- м бачу, наш камбат, які нават у атацы ніколі не прыгнуўся, бегае разгублены, чырвоны. За плячо мяне схапіў і цягне ў штаб. А там маршал Жукаў са сваімі генераламі пагаліцца ды пастрыгчыся жадае. Адказнасць адчуваю вялікую, рукі дрыжаць Схапіла машынку– і да яго. "Пад нуль?"– быццам сцвярджаю. "Што ты, ёжка! Прыдумала– пад нуль. Вайне канец, хутка дадому паедзем!" А камбату з металам у голасе: "Каб гэта ёжка праз пару гадзін выглядала царэўнай!" А на мне былі кірзавыя боты вышэй калена і адзенне на пару памераў большае. Апранулі мяне– казка. А як песні спявала! Любімыя свае "Тёмная ночь", "Бьётся в тесной печурке огонь", пра Галю маладую... Але часцей было не да песень.

У 43- м далі зброю і адправілі на палонных немцаў. Застрэліць тых, каму ўжо нічым не дапаможаш. Ступаю сярод фрыцаў, ляжаць яны, сядзяць на зямлі. Раптам адзін за ногі схапіў моцна- моцна і шэпча: "Ватэр, ватэр", вады значыцца. Зірнула, а ён без ног, у сваёй крыві плёскаецца. Уцякла адтуль, пра заданне забыўшыся.

Немцы бацькоў маіх забілі. Яны ў сваёй хаце яўрэйку- урача хавалі. А сясцёр праз часопіс "Работніца" знайшла праз тры гады пасля вайны... Яшчэ выпадак прыпомніўся. Вясной пачалося наступленне. Асцярожна па льду пераходзілі Віслу. А фрыц сустрэў нас на другім беразе моцным агнём. Ільду як і не было. Загад адыходзіць. А куды? Плаваць не ўмею. Навокал– нічога, за што можна было б учапіцца. Зайшла ў ваду па грудзі, уся калачуся. А мужыкам– сябе б выратаваць. І раптам бачу побач– кабыла наша абозная, Машка. Схапіла я яе за хвост. Так удваіх назад і пераплылі. Сяджу на беразе– плачу ўголас. Падышоў стары салдат, пацмокаў. Зняў у мяне боты, ваду з іх выліў, каб не прастыла. А тое, што я загінуць, утануць магла, нікога і не хвалюе....

x x x

Лізавета Ігнатаўна жыве адна. Дапамагаюць дзяржава, пляменнікі, чужыя, але спагадлівыя людзі. Настолькі, наколькі можна дапамагчы 75- гадоваму чалавеку такога гаротнага лёсу. Чалавеку, які грэецца ўспамінамі ў пустой і халоднай хаце....

Васіль САВІЦКІ

На Алімпіядзе ў Атланце будуць і ў карты гуляць

Для маладзечанцаў картачная гульня брыдж (падобная на прэферанс, але больш складаная) не з'яўляецца навіною. Каторы год тут праходзяць спаборніцтвы па гэтым відзе спорту (так-так, менавіта спорту, бо паказальныя выступленні па брыджы ўключаныя ў праграму Алімпійскіх гульняў у Атланце), брыдж-клуб "Папараць" рэгулярна збірае аматараў гэтай гульні на трэніроўкі.

5-7 кастрычніка ў Маладзечне пройдзе 1-й тур першынства краіны (вышэйшая ліга). Упершыню ў Беларусі спаборніцтвы праводзяцца па правілах Еўрапейскай брыджавай лігі. Ад Маладзечна ўдзельнічаюць дзве каманды: Я. Чаеўскі - Я. Гардзей і А. Грынцэвіч - А. Шарафановіч. Слова - прэзідэнту брыдж-клуба "Папараць" Яўгену Чаеўскаму:

- Адразу хачу запрасіць чытачоў "Рэгіянальнай газеты" наведаць спаборніцтвы, наш клуб. Брыдж - гульня спецыфічная, асабліва для назірання (можна параўнаць з шахматамі, толькі больш дынамічная ды карты ж не ўбачыш, як шахматныя фігуры). Адзначу, што ў нас цяпер шмат жадаючых усур'ёз займацца брыджам. Плануем нават весці заняткі ў школах - гарадскі аддзел адукацыі ідзе нас насустрач, бо гульня развівае здольнасць меркаваць лагічна, дапамагае ў вывучэнні матэматыкі, развівае памяць і інш.

Яўген РАДЗЕЦКІ.

Сцеражыся ...чалавека

Ужо ні для каго не з'яўляецца навіной ісціна: вечарам лепш сядзець дома. Злачыннасць дасягнула такога размаху, што іншы раз нават страшна аб гэтым падумаць. Якімі мы сталі безабароннымі! Мы - простыя людзі і ўсё наша грамадства ўвогуле.

Кожны дзень прыносіць новыя звесткі аб грабяжах, насіллі, забойствах. Днямі, напрыклад, Смаргонь абляцела вестка аб з'яўленні там маньяка. Першая ахвяра - непаўналетняя дзяўчынка - знаходзіцца ў бальніцы. Міліцыяй аб'яўлены вышук гвалтаўніка. Смаргонь ізноў узбуджаная.

Не адстае, а нават і пераўзыходзіць па злачынных паказчыках сваіх суседзяў Маладзечна. Як паведамілі "РГ" з транспартнай міліцыі, нядаўна знойдзены чарговы труп чалавека, асоба якога ўстанаўліваецца.

Спецыялісты сцвярджаюць: злачыннасць значна памаладзела. А гэта значыць, што на слізкую дарогу збочваюць не нейкія там забытыя грамадствам адшчапенцы, хворыя, а нармальныя і больш таго - здаровыя хлопцы, якія любяць смачна паесці, модна апрануцца, параспаць з прыгожай дзяўчынай. Для гэтага патрэбныя грошы. Дзе іх узяць? Вядома ж, не ісці зарабляць на прадпрыемства. Там цяпер асабліва не разгонішся. Лепш узяць у каго-небудзь. А будзе супраціўляцца - вядомая справа...

На мінулым тыдні мой сусед ледзь прыйшоў дадому ў адных шкарпэтках. Два тыдні ляжаў пасля гэтага ў бальніцы. Кажа: вяртаўся дадому ад брата. Выпіў толькі крыху. У парку не паспеў і вокам міргнуць, як апынуўся на зямлі. Апрытомнеў ад холаду, болю ў галаве і грудзях. А ён жа прайшоў Афганістан, мае ордэн...

Заўсёды звяртаю ўвагу на адкормленых, прыгожа апранутых хлопцаў, якія днём вызначаюцца сярод астатніх. Яны нікуды не спяшаюцца, бесклапотна сядзяць каля магазінаў, кіёскаў, ларкоў і пацягваюць піва з банак, кураць дарагія цыгарэты. Па ўзросту - яшчэ зусім маладыя. Гледзячы на іх, успамінаю розныя гісторыі, якія чую на рабоце, ад суседзяў. І незнарок задаюся пытаннем: якім чынам гэтыя хлопцы зарабляюць на жыццё? А можа...

Не хочацца думаць пра дрэннае. І ўсё ж я баюся людзей, калі іду вечарам. Раней я так баялася бадзяжных сабак.

Таццяна ШАЎЦОВА

Пяць хвілін з пісьменнікам

Галасы

У апошнія гады я шмат іх запісаў у свой пісьменніцкі сшытак. Маналогі гараджан і вяскоўцаў, маладых і пажылых людзей я чуў у электрычках і аўтобусах, у чэргах і на вуліцах, ад знаёмых і зусім не знаёмых людзей. У людскіх галасах у пэўнай меры адбіліся характары і лёсы маіх суразмоўцаў, іх спадзяванні і надзеі, роздум пра бачанае і чутае.

Спадзяюся, што запісаныя мною галасы знойдуць водгалас і ў сэрцах чытачоў.

Аўтар

А мае ўнукі хіба горшыя?

– А што? Я – нічога! Дача, сад, соткі. І ўсё норма: Склеп выліў з цэменту, хакі- макі. Што халадзільнік. Каб зімою свежую капусту прадаваць, вясною яблыкі. Ды яшчэ пенсія. Усё баяўся, што не дачакаюся. Дачакаўся. Ну, а цяпер, калі я на заслужаным адпачынку, дык дазвольце мне распарадзіцца ім, як мне хочацца. А хочацца так, каб і занятак быў блізкі сэрцу, і эканамічны інтарэс не кульгаў на дзве нагі. Мне так шмат не трэба. Было б што на тулава накінуць ды на ногі насунуць. Але ўнукі ёсць, для іх трэба старацца,– бацька ж, сукін кот, кінуў іх. Значыцца, трэба гадаваць і вучыць іх так, каб дурнямі не былі. На іншых паглядзіш, хто хітрэйшы, рэпецітараў наймаюць, каб іх дзеткі не на двойках, а на пяцёрках ездзілі. А мае ўнукі, хіба горшыя? Не, выведу іх у вучоныя людзі. Іншы раз мне кажуць: а хто будзе на полі і на заводах рабіць? А тыя, пра каго бацькі не думаюць. Тыя самыя. А мае ўнукі будуць імі камандаваць. Начальнікі ж таксама трэба? Ці як? Ці без іх? Не, без начальства нельга. Дык няхай лепш мае будуць, чым суседнія. Ну, а да таго, як ім стаць начальнікамі, ох яшчэ доўгая песня. А адсюль, значыцца, мне трэба яшчэ гадкоў патнаццаць, а то і дваццаць гарбацець. Вось і стараюся, дарагі мой, як гаворыцца ў святым пісанні: у поце чала свайго здабываю хлеб свой надзённы. Вось гэтымі рукамі, без ніякай дапамогі. Так што будзьце спакойны, хакі- макі...

Жыву, як хачу

– Ну і няхай! Няхай гавораць, што хочуць. Раней ад слёз задушылася б, а цяпер – не. Не я вінавата, што пайшло так жыццё. Хіба я хацела сабе горш? Зайздросцілі сяброўкі, што за Паўлюка выйшла. Ды яшчэ як! Агонь, а не хлопец! Прыгажун. Думала, да смерці будзем разам. А ён як пачаў з вяселля, так і не прасыхаў ні аднаго дня потым. Паўгода прайшло, а яму ўжо і не да мяне. Прыйдзе, упадзе пластом і дае храпача лычом да сцяны. А прачнецца апоўначы, лезе. А ад яго, як ад свінні, смярдзіць. Хіба пра такое я думала? А так прыкідваўся, калі кавалерам быў: "Цярпець не магу. Толькі ў кампаніі. І не гарэлку, а самадзельны квас п'ю". А выйшла – штодня піў. Дык навошта тады жаніўся? Піў бы сабе. Не лез бы. А то, бачыш, захацелася займець сям'ю. Жонку захацеў. Абрыдла аднаму цягацца, без догляду. А тут, канешне, І абмыюць, і накормяць, і ў ложак пакладуць, прылашчаць. Спі, Паўлючок, спі даражэнькі! І ўсё задарма, свіння смярдзючая! Таму і прагнала. А Васька чым лепшы? Ну піў мала, дык затое лежань з лежняў быў. Нічога ў гаспадарцы не хацеў рабіць. Цвік не забіў. "На тое і жонка, каб дома ўсё рабіць". Во як! Наймічка яму! Быццам нічога не зарабляю. Ды ў мяне, калі захачу, уся палучка можа застацца цэлая. У сталоўцы, ды быць галоднаю? Хо, калі б яшчэ і піла, а то і кроплі ў рот не бяру. І не куру, як іншыя. Ды і ці багата адной трэба? Жыву цяпер, як хачу. Трыццаць шэсць гадоў, а ў лазні жанкі больш дваццаці не даюць. Свінні смярдзючыя, усё на віно і гарэлку памянялі. Трымаліся б, учапіўшыся ў спадніцу, за такую жонку, а яны?... Цьфу! І не трэба. Сама сабе гаспадыня. Куды хачу, туды і іду ці еду. А што плявузгаюць пра мяне – пляваць мне на іх! Ад зайздрасці ўсё.

Гэта точна

– Я што, я – работнік. Усё жыццё раблю. А інакш як? Інакш няма як. Нашто жыццё дадзена чалавеку? Няўжо, каб толькі лыхты біць ды гарэлку піць? Не, дарагі, у тым і ўся загвоздка, што без працы чалавек гіне. Паглядзі, калі п'яніца – дык і канец чалавеку. Такіх людзей колькі хочаш. Гэта точна. Або вазьмі пенсіянера. Цяпер паявіліся нават такія, што змоладу гатовыя стаць пенсіянерамі. А чаму? Нашто спяшацца? Пакуль рабіў, усё як палажана. І настрой, і выпраўка. А як пайшоў на пенсію і перастаў рабіць, дык тут яму і хана. У работніка зусім іншы фарс. Ён і ступае не пузам наперад, а грудзьмі. Яго адразу пазнаеш. А гэты, які... А, што там казаць. Я люблю работу. Гэта точна. Калі заняты, сябе не бачыш. І думаць пра што паганае няма калі. А вось Клава ў мяне, тая зусім наадварот: "Што я, парабчанка?"– толькі і чую. І лежма ляжыць на канапе. І ўсе хваробы ў яе тулава ўбіліся. І радыкуліт, і сэрца. З раніцы крэкча і стогне. Гэта точна. Сябе і мяне мучае. Дык я яшчэ больш налягаю на работу. Мне, калі на пенсію адпускалі, ціск памерылі. Дык здзівіліся. Ну акурат, як у маладога. Сто дваццаць на семдзесят. Гэта точна. А таму, што работу цягнуў. То адно зраблю, то другое. Грошай зарабіў. Гэта ж добра! А калі добра, дык і сэрца радуецца. І не баліць. Тут яно, як птушаня ў кубле. З усіх бакоў яму цёпла. Бо душа яго грэе. Але і жміндаю не трэба быць. Я заўсёды ў гэтым акуратны. Як той казаў, свайго не аддам, але і чужога, гэта точна, не вазьму. Зараблю трохі грошай за дзень і дзякуй богу. Ды пенсію даюць. Таму і кожнай рабоце, што трапіць у рукі, радуюся, не дажываю, а нажываю. А суседа зайздрасць бярэ. Усё кажа, што мне грошай мала. І ў свята, кажа, робіць. А што рабіць у святы, калі нічога не рабіць? Да памаракі напівацца? Я і выпіць магу. Толькі не ачмуру. Навошта з сябе дурня рабіць? Не, няхай ужо ён, сусед, з сябе дурня робіць. А мне няма калі. Затое і павага. Гэта точна. Тут закончу, у Аляхновічы паеду. Туды запрашаюць. Там для дачы веранду прасілі прыладзіць. Што ж, гэта можна. Зробім. Я цяпер веранды раблю так, што і рамаў не трэба. Яны цяпер дарагія, рамы гэтыя. А я прама ў карабкі ўразаю пераплёты і шкло. Хто не ведае, дык ніколі не дапетрыць, што без рамы. Ну што ж, сто грамаў і дадому. Сёння раней кончыў работу, трэба яшчэ ў лазню паехаць, душу павесяліць.

Мікола КАПЫЛОВІЧ

Праграма тэлебачання

Понедельник, 30 октября

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 «И материнский вспоминается напев...» Фильм-концерт. 8.20 Финансовое время. 8.35 Мультфильмы. 9.15 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 1-я. 9.35 Компьютерный полигон. 15.00 Новости. 15.10 По вашим просьбам. «Рожденная революцией». Десятисерийный худ.фильм. 1-я серия «Трудная осень». 16.15 «По дорогам «Слова о полку Игореве». Док. фильм. 16.45 «Праздник на Полесье». Фильм-концерт. 17.15 «Холода в начале весны». Короткометражный худ. фильм. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом), Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 «На добрый лад». Передача из Могилева. 19.15 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа. 20.00 Протокол. Международная программа. 20.20 Спортивный телекурьер. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Вертикаль. Интервью председателя Могилевского облисполкома А.Н.Куличкова. 22.25 Телеанонс. 22.30 К 90-летию со дня рождения А.О.Бембеля. «Мастерская». 23.00 Новости. 23.15 К 75-летию Национального театра им. Янки Купалы. Спектакль «Жениться - не журиться». 0.15 Под куполом Вселенной.

1 канал

17.00, 23.00 Новости. 17.20 «Тропиканка». 18.05 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.00 «Если...» Ведущий — В.Познер. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 «Электронные жучки-5». «Горячий металл». Худ. фильм. 21.50 «Серебряный шар». М.Козаков. 22.30, 23.10 «Твин Пикс».

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуются... требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Совершенно секретно. 8.40 Телегазета. 8.45 Театральная династия Рыжовых. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Милицейская хроника. 10.30 Мульти-пульти. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Полчаса на чудеса. 16.20 Новая линия. 16.50 «Моя война». Г.Гоппе. 17.20 Купить - не купить. 17.30 Спасение 911. 18.25 Устами младенца. 19.25 Подробности. 19.35 «Доведенный до отчаяния». Худ.фильм. Часть 2-я. 20.45 Репортер. 21.05 Момент истины. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 «Доктор Фаустус». Худ.фильм (ФРГ). 1-я серия. 23.55 «Ее величество Любовь». Поет Юлиан.

Санкт-Петербург

17.00 «Европейский калейдоскоп». 17.30 «Полосатый хит». Музыкальное приложение к «Зебре». 18.00 Телемагазин. 18.05 Теле6лиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.45 Информ ТВ. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Концерт памяти Джона Леннона в Санкт-Петербурге. 21.15 Телеблиц. 21.25 Музыкальный момент. 21.30 Дела городские. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 «Телекомпакт». Музыкальное шоу. 23.15 «Валентина». Худ.фильм. 9-я серия.

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.40, 10.30, 13.30, 16.45 СИВ. Новости. 7.50 Рукодельница. 8.05 Средняя школа сегодня. 8.40 «Преображение». 9.10 Итальянский язык. 9.40 «Эдера». Сериал. 10.35 Ассоциация «Наше кино». 12.30 Час реалиста. 13.35 «Спортивная рыбная ловля». 14.00 Чада Светлой России. 14.30 Ж.-Б. Мольер. «Скупой». Спектакль. 16.05 «Пою для вас». Линда. 16.15 Грош в квадрате. 17.05 «Чудесные годы». 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Герой дня. 19.00 Мир кино. «Мама Рома» (Италия). 20.45 Мультфильмы на ночь. 21.35 Сериал. «Мафия-2». 22.30 Времечко. 23.20 Версии. 23.35 Теннис в полночь. 0.05 Тележурнал «Планета мод».

Вторник, 31 октября

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Зеркало Си-эн-эн. 8.10 Авто-парк. 8.25 Бездельник. 8.50 Мультфильмы. 9.20 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 2-я. 9.40 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ. фильм. 2-я серия «Нападение». 16.30 Педагогический экран. Если ваш ребенок не такой, как другие. 17.00 Мультфильм. 17.15 Уроки Н.Новожиловой. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом), Би-би-си. 18.25 Футбол. Кубок УЕФА. «Динамо» (Минск) - «Вердер» (Бремен, Германия). В перерыве (19.15) - «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 20.20 Телеанонс. 20.25 Экономикст. 20.35 Скрижали. Николай Судзиловский. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 «АТН-власть». 22.00 Музыкальный антракт. 22.10 «Мятежный духом». Телесериал. Заключительная серия. 23.00 Новости. 23.15 Мост. 23.45 Под куполом Вселенной.

1 канал

17.00, 23.00 Новости. 17.20 «Тропиканка». 18.10 Час пик. 19.00 Тема. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 Это старое доброе кино. Т.Макарова и П.Олейников в фильме «Семеро смелых». 22.30 Москва — Кремль. 22.50, 23.10 «Твин Пикс». 23.50 Хоккей. Чемпионат МХЛ. «Спартак» — «Крылья Советов». 3-й период.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуются... требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Телегазета. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Милицейская хроника. 10.30 Телеком-95. 10.45 Клип-антракт. О.Ходочинская. 10.50 «Камень сновидений». Мультсериал. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 От винта. 15.50 Месяцеслов. 16.20 Новая линия. 16.50 «Камень сновидений». Мультсериал. 17.15 Эксповидео. 17.30 А.Гурнов. Чисто английский репортаж. 17.40 Теледебаты. 18.10 L-клуб. 19.25 Подробности. 19.35 Маски-шоу. 20.15 «Клан». Худ. фильм. 21.35 Танц-экспресс. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 «Доктор Фаустус». Худ. фильм (ФРГ). 2-я серия. 24.00 Экран криминальных сообщений. 0.10 «Цветы России». Поет Л.Рюмина.

Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.50 Информ ТВ. 12.10 Стиль жизни. 12.25, 14.40, 16.45 Музыкальный момент. 12.30 «Немецкая волна». 12.45 Мультфильм. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ. фильм. 14.20 Советы садоводам. 14.45 «В огне брода нет». Худ.фильм. 16.15 «Все о тебе». Фильм-концерт. 16.50 По всей России. 17.00 Показывает Ленинградская областная телекомпания. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 «Люк». Худ.фильм. 22.05 Спорт, спорт, спорт... 22.20 Дом кино. Тонино Гуэрра, Марлен Хуциев, Владимир Наумов, Эмир Кустурица и другие.

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.40, 10.30, 13.30, 16.45 СИВ. Новости. 7.50 Французский язык для детей «Жар птица». 8.10 «Укрощение велосипеда». Мультфильм. 8.20 История — учитель жизни. 8.45 С любовью к музыке. 9.30 Телекурс. «Французский язык в действии». 10.00 Франс-ЭКО-магазин. «Франция: 90-е годы». 10.35 «Наше кино» представляет. 12.30 Час «Реалиста». 13.35 Медицинские новости России. 13.40 «Людиново, хроника подвига». 14.30 Компьютерный вестник. 14.45 Ж.-Б. Мольер. «Скупой». Спектакль. 16.05 В.Артемов. «Путь к Олимпу». 16.40 Экспресс-дизайн. 17.00 «Чудесные годы». 17.30 В поисках приключений. 18.00, 21.00, 23.00 «Сегодня». 18.35 Герой дня. 19.00 Футбол. Кубок УЕФА. «Ротор» (Россия) - «Бордо» (Франция»). 21.35 Час сериала. «Мафия-2». 22.30 Времечко. 23.20 Версии. 23.35 Мир кино. «Дракула» (США).

Среда, 1 ноября

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 «Поет Татьяна Ерастова». Фильм-концерт. 8.20 «Голос», «У берега челн ждет меня «. Док.фильмы. 9.00 «Мятежный духом». Телесериал. Заключительная серия. 9.50 Музыкальный антракт. 10.00 «Голубая чашка». Худ.фильм. 11.00 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 3-я. 11.15 Мультфильмы. 12.05 Видимо-невидимо. 13.05 «Ариадна». Док.фильм. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ.фильм. 3-я серия «В огне». 16.30 Мультфильм. 16.40 «Встречи». Телеочерк о краеведе М.Нестеровиче (Логойский район). 17.05 Студия «Ч/Б». Любовь и брак. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом). 18.10 «Виват, театр, виват!» Торжественное заседание, посвященное 75-летию Национального театра им.Янки Купалы. 19.40 Экономикст. 19.50 Чернобыль: проблемы и решения. Право на льготы. Прямая линия. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Кредо. 22.10 Тэлесябрына. Канун. 22.25 «Законный брак». Худ. фильм. В перерыве (23.00) - Новости. 0.10 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости. 8.15, 17.20 «Тропиканка». 9.05 Тема. 9.50 В мире животных. 10.30, 18.35 «Угадай мелодию». 11.05 В эфире межгосударственная телерадиокомпания «Мир». 14.20 «Виджит спешит на помощь». Мультсериал. 14.40 Кактус и Ко. 14.55 До-ми-соль. 15.10 Зов джунглей. 15.35 «Элен и ребята». Молодежный сериал. 16.00 Тет-а-тет. 16.30 Семь дней спорта. 18.10 Час пик. 19.05 Спокойной ночи, малыши! 19.20 Футбол. Лига чемпионов. «Спартак» (Москва) - «Русенборг» (Норвегия). 21.20 Время. 22.00 Без паузы. 22.30 «Твин Пикс». Сериал. 23.30 Футбол. Лига чемпионов. Обзор 7 матчей.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуются...требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Всего понемногу. 8.40 Телегазета. 8.45 Крестьянский вопрос. 9.05 XX век в кадре и за кадром. Вивьен Ли. 10.20 Чрезвычайный канал. 10.35 Театр Бориса Эйфмана. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Чья сторона? 16.20 Дальний Восток. 16.50 Никто не забыт. 16.55 «Россия. Объяснение в любви». Художественно-публицистический цикл. 17.25 Ваш партнер. 17.40 Белая ворона. 18.25 Своя игра. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 20.30 Домино Михаила Боярского. 21.10 Чрезвычайный канал. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 «Доктор Фаустус». Худ.фильм. 3-я серия.

Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.45 Информ ТВ. 12.10 Стиль жизни. 12.25, 14.40, 17.40, 21.00 Музыкальный момент. 12.30 «Немецкая волна». 12.50 Рецепт. Передача для врачей, фармацевтов и пациентов. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ.фильм. 14.20 Советы садоводам. 14.45 «Люк». Худ.фильм. 16.05 Встреча через годы. Б.Давидович. 16.55 Там, где живет Паутиныч. 17.15 Эти глаза напротив. 17.45 Шесть граней удачи. Телеигра. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Театральный бинокль. 21.05 Блеф-клуб. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 Золотой Телец. Развлекательная программа. 23.05 «Валентина». Худ.фильм. 10-я серия.

НТВ

9.30 Немецкий язык. 10.30, 13.30, 16.45 СИВ. Новости. 10.35 Ассоциация «Наше кино» представляет... 12.30 Час «Реалиста». 13.35 Тишина N 9. 14.05 «Хождение по мукам». 7-я серия. 15.20 «...Под сенью дружных муз». Н.Языков. 15.40 Русские англичане. 16.15 «Этюды и вальсы Шопена». 16.30 Высшая школа. 17.00 «Чудесные годы». 17.30 Хоккей с Е.Майоровым. 18.00, 21.00, 23.00 «Сегодня». 18.35 Герой дня. 19.00 «Заключенный Второй Авеню». Худ. фильм (США). 20.40 Мультфильмы на ночь. 21.35 Час сериала. «Мафия-2». 22.30 Времечко. 23.20 Версии. 23.35 Кафе Обломов.

Четверг, 2 ноября

Белорусское телевидение

8.00 «От прадедов спокон веков...» Прямое включение. 8.10 Сущность. Духовная программа. 8.40 «Жизнь, отданная песне». Г.И.Цитович. 9.00 «Координаты души». Памяти Алеся Адамовича. 9.20 Родовод. Обычай поминания предков - Деды. 10.05 «Полесья милое дитя...» Евгения Янищиц. 10.35 «Крест на земле и луна в небе». Худ.фильм. 12.05 Тэлесябрына. «Большие и жертвенные». 12.45 «Симфонические миниатюры». Дирижирует Борис Райский. 13.15 «Баллада о рыцаре». Телеочерк. 13.45 «От прадедов спокон веков...» Прямое включение. 13.55 «Максим Танк». Док.фильм. 14.15 Эдди Тырманд. «Мой реквием». 14.50 Тэлесябрына. Памяти белорусов мира. 15.25 Поет Зиновий Бабий. 15.50 «Возвращение памяти». Теленовелла. 16.10 Деды. Трансляция из Литературного музея Янки Купалы. 17.10 Тэлесябрына. «Зажги, мама, свечку...» 18.10 Воспоминание о былых «Вечерках». 18.50 «Есть только миг». Гимнастка Тамара Лазакович. 19.10 «На все времена...» Художник Виталий Цвирка. 19.25 «Знак беды». Худ.фильм. Часть 1-я. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.45 «Знак беды». Худ.фильм. Часть 2-я. 22.55 Творческое молодежное объединение «Крою». 23.25 «От прадедов спокон веков...» Прямое включение. 23.40 Играет ансамбль старинной музыки «Кантабиле». 23.55 «Святые Деды! Просим вас...» Телевоспоминание.

1 канал

5.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости. 8.15, 17.20 «Тропиканка». 9.05 Футбол. Лига чемпионов. «Глазго Рейнджерс» (Шотландия) - «Ювентус» (Италия) и обзор 7 матчей. 11.10 Межгосударственная телерадиокомпания «Мир». 14.20 «Виджит спешит на помощь». 14.35 Лего-го! 15.10 Тин-Тоник. 15.35 «Элен и ребята». 16.00 Рок-урок. 16.30 Семь дней спорта. 18.10 Час пик. 18.35 Лотто «Миллион». 19.00 «Один на один». Ведущий А.Любимов. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 Драма Питера Уэйра «Пикник у висячей скалы». 23.10 Музобоз. 23.55 «Твин Пикс». Сериал.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуются...требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Всего понемногу. 8.40 Телегазета. 8.45 Крестьянский вопрос. 9.05 «Санта- Барбара». Худ. фильм. 10.20 Милицейская хроника. 10.30 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 11.25 Клип-антракт. М.Распутина. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Новая линия. 16.20 Телемарафон «Шаги Победы». 17.10 Телеконкурс юристов. 14.40 Российские железные дороги. 18.00 Футбол. Кубок обладателей кубков. 1/8 финала. «Градец-Кралове» (Чехия) - «Динамо»(Москва). 1-й тайм. 19.25 Подробности. 19.35 Футбол. «Градец-Кралове»(Чехия) - «Динамо»(Москва). 2-й тайм. 20.20 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 21.20 Я - лидер. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 Арт-обстрел. 23.25 Экран криминальных сообщений. 23.35 Торговый дом. «Ле Монти».

Санкт-Петербург

14.35 «Мануэла». Худ.фильм. 15.20 Советы садоводам. 15.30 Музыкальный момент. 15.35 «Пятеро». Худ.фильм для детей (Чехия). 16.45 По всей России. 17.00 Показывает Ленинградская областная телекомпания. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.45 Информ ТВ. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Хоккей. «Крылья Советов» - СКА. 2-й и 3-й периоды. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 «Сиз Ким Сиз. Кто Вы такой?» Худ.фильм (Узбекистан).

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.40, 10.30, 13.30, 16.45 СИВ. Новости. 7.50 Немецкий язык. 8.10 Уроки рисования. 8.30 Клуб «Музыкальная элита». 9.00 «Чужие?!» 9.30 Испанский язык. 10.35 Ассоциация «Наше кино». 12.30 Час «Реалиста». 13.35 Родники. 14.05 «Хождение по мукам». 8-я серия. 15.25 Новая начальная школа. 15.55 Кто мы? «Не в силе Бог, а в правде». 16.40 Экспресс-дизайн. 17.00 «Чудесные годы». 17.30 Такова спортивная жизнь. 18.00, 21.00, 23.00 «Сегодня». 18.35 Герой дня. 19.00 «Осторожно: смотрят дети!». Худ. фильм (Франция). 20.45 Мультфильмы на ночь. 21.35 Час сериала. «Мафия-2». 22.30 Времечко. 23.20 Версии. 23.35 Кино не для всех. «Тихие страницы».

Пятница, 3 ноября

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 «Поет Юрий Антонов». Фильм-концерт. 8.25 «Законный брак». Худ. фильм. 9.55 Уроки Н.Новожиловой. 10.25 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 4-я. 10.40 «Бумбараш». Худ.фильм. 1-я серия. 11.45 «Русские песни поет Леонид Сметанников». Фильм-концерт. 12.15 «Кто скажет «не убий». Док.фильм. 13.00 «Золотая лира». Хит-парад белорусской песни. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ.фильм. 4-я серия «Мы поможем тебе». 16.45 Мультфильм. 16.55 Все про все. Информационно-познавательная программа для детей. 17.15 На рубеже тысячелетий. Телевидение кабельное и спутниковое. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом), Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 Коллаж. Программа для деловых людей. 19.30 Диалоги о спорте. Александр Яроцкий (баскетбол). 19.50 Студия «Эксклюзив». Весы. 20.00 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 20.30 Экономикст. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Частная собственность. 22.10 Компания «Цептер» представляет: «Последняя минута». Худ. фильм (Италия). В перерыве (23.00) - Новости. 23.55 Под куполом Вселенной. 24.00 Акколада.

1 канал

6.00 Телеутро. 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости. 8.00, 17.20 «Тропиканка». 9.00 «Один на один». Ведущий А.Любимов. 9.40 Утренняя звезда. 10.25 Пока все дома. 11.10 Межгосударственная телерадиокомпания «Мир». 14.20 «Отверженные». Мультсериал. 14.50 Новая реальность. 15.25 Фильм-сказка «Кощей Бессмертный». 16.30 Семь дней спорта. 18.10 Дикое поле. 18.25 Человек и закон. 18.55 Поле чудес. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.50 «Приключения королевского стрелка Шарпа». Сериал. 21.50 Взгляд. 22.40 «Трасса». Спортивная программа. 23.10 Ночной кинозал. Изабелла Росселлини в историческом фильме «Галантные дамы».

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуются...требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Торговый дом. «Ле Монти». 7.50 Ритмика. 8.05 Всего понемногу. 8.40 Телегазета. 8.45 Крестьянский вопрос. 9.05 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 10.20 Милицейская хроника. 10.30 От нашего корреспондента. «Гиоргобистве - месяц Шеварднадзе». 10.45 Мульти-пульти. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Продленка. 15.50 Месяцеслов. 16.20 Новая линия. 16.05 Дисней по пятницам. «Зорро». Худ. фильм. 17.50 Клип-антракт. С.Алмазова. 17.55 Караоке по-русски. 18.25 Правительственные будни. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 20.30 Нос. Юмористическая программа. 21.10 «К-2» представляет: Вуди Аллен и другие кинозвезды в программе «Поцелуй в диафрагму». 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 Фестиваль итальянского кино. «Отец-хозяин». Худ.фильм. 0.50 Ералаш.

Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.45 Информ ТВ. 12.10 Стиль жизни. 12.25, 14.40 Музыкальный момент. 12.30 «Немецкая волна». 12.45 Мультфильм. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ.фильм. 14.20 Советы садоводам. 14.45 Мультфильм. 15.00 Международный турнир по мини-футболу «Петербургская осень-95». «ПСИ» (Санкт-Петербург) - сборная Сардинии (Италия). 16.20 Сказка за сказкой. 17.00 Показывает Ленинградская областная телекомпания. 17.30 «Губернские очерки». Чем сильна Россия. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Сентиментальное путешествие в страну «Битлз». 21.15 «Личное дело». Ток-шоу с А.Карауловым. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 Антология зарубежного кино. «Разорванная паутина». Худ. фильм (США).

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.40, 10.30. 14.30, 16.45 СИВ. Новости. 7.50 Английский язык. 8.10 Вкусно, очень вкусно! 8.20 Как устроен мир. 8.40 Темкины открытия. 9.00 «Бурда моден» предлагает... 9.30 «У нас в Британии». 10.00 Начинаем деловой английский. 10.35 Ассоциация «Наше кино». 12.30 Час «Реалиста». 13.45 Сказки для родителей. «По ту сторону одиночества». Часть 1-я. 14.05 «Хождение по мукам». 9-я серия. 15.10 Юность прошла, а «Юность» осталась. 15.30 Ольга Аросева. 16.00 В.Мартынов, «Магнификат». 16.30 Коктейль для любопытных. 17.00 «Чудесные годы». 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00, 23.00 «Сегодня». Информационная программа. 18.35 Герой дня. 19.00 Наше старое кино «Чистое небо». 21.35 Час сериала «Мафия-2». 22.30 Времечко. 23.20 Версии. 23.35 Мир кино «Ночная погоня». (США). 1.10 Эротическое шоу мира.

Суббота, 4 ноября

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.20 «...И хлеб, и песня». Фильм-концерт. 8.50 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 9.20 «Бумбараш». Худ.фильм. 2-я серия. 10.25 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 5-я. 10.40 Все про все. 11.00 Мультфильмы. 11.30 «И снова музыка». Фильм-концерт. 12.10 «Иванов катер». Худ.фильм. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ.фильм. 5-я серия «Шесть дней». 16.40 Мультфильм. 17.00 Творцы. Максим Лужанин. 17.30 Странник. Программа для любителей туризма. 18.00 АТН (с сурдопереводом), Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 Темная комната. 19.30 Между строк. Газета «7 дней». 19.50 Футбол. Чемпионат Беларуси. МПКЦ (Мозырь) - «Динамо» (Минск). 2-й тайм. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 «Звезды» на экране. «Роман императора». Худ.фильм. 3-я серия. 22.55 Под куполом Вселенной. 23.00 Новости. 23.15 Королевская охота. 23.55 Видимо-невидимо.

1 канал

6.45 Телеканал «Подъем! 7.45 Слово пастыря. Митрополит Кирилл. 8.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости. 8.10 Продоложение телеканала «Подъем!» 9.30 «Не зевай!». Детская развлекательная программа. 10.00 Утренняя почта. 10.30 Смак. 10.50 Бомонд. 11.10 «Живопись: великие имена — Жорж де ла Тур». 11.40 «Этот мир придуман не нами»... Леонид Дербенев. Музыкальная программа. 12.20 Лариса Голубкина в комедии Э.Рязанова «Дайте жалобную книгу». 14.20 Автомобиль и я. 14.50 В мире животных. 15.30 Окно в Европу. Ведущий Д.Киселев. 16.00 Как-то раз. 16.10 Счастливый случай. 17.20 Кинематограф. 17.30 Золотая серия. Год 1976-й. «Табор уходит в небо». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. «0.50 «Приключения королевского стрелка Шарпа». Сериал. 21.55 «Болеро». 22.05 Брейн-ринг. 23.10 Триллер Ларса фон Триера «Европа».

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуются... требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Всего понемногу. 8.40 Телегазета. 8.45 Момент истины. 9.35 Телеком-95. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Милицейская хроника. 10.30 Мульти-пульти. 11.00 Мини-футбол. Чемпионат Европы. 11.10 Клип-антракт. Группа «На-На». 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Кенгуру. 16.20 Новая линия. 16.50 Купить - не купить. 17.00 Спасение 911. 17.55 Шестое чувство. 18.25 Устами младенца. 19.25 Подробности. 19.35 «Масонские тайны». Худ.фильм. Часть 1-я. 20.40 Киноафиша. 21.00 Совершенно секретно. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40, 23.55 Служба 299-00-00. 22.55 Программа «А».

Санкт-Петербург

8.00 Телекомпакт. 9.00 Стиль жизни. 9.20, 20.30 Музыкальный момент. 9.25 Мультфильм. 9.35 «Пятеро». Худ.фильм для детей. 10.45 Песни нашей памяти. И.Цветков. 11.00 Приказано выжить. 11.15 «Сен-Жермен де Пре». Док.фильм. Часть 3-я «Поздние времена». 11.50 «Сиз Ким Сиз. Кто Вы такой?» Худ.фильм. 13.15 Рандеву. О.Газманов. 13.45 Рецепт. Передача для врачей, фармацевтов и пациентов. 13.55 Теледоктор. 14.15 ТеСТ. 14.30 Исторический альманах. 15.00 «День последний, день первый». Худ.фильм. 16.25 Храм. 16.55 Детское ТВ. Золотой ключ. 17.05 Бросайка. 17.50 Хрустальный ключ. Фестиваль музыкальных клипов. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.45 Информ ТВ. 18.55 «Аделаида». Худ.фильм (Италия). 20.15 Экспресс-кино. 20.35 Телеканал «Не хочешь - не смотри». 22.00 «Любовные письма». Худ.фильм (США). 23.30 Баскетбол. Чемпионат России. Суперлига. «Спартак» -»Спартак АВВА»(Москва).

НТВ

7.30 Мир вашему дому. 7.40. 10.30, 13.30, 16.45 СИВ. Новости. 7.50 Рукодельница. 8.05 Новая начальная школа. 8.35 «Солнечный лучик». Спектакль. 9.10 Итальянский язык. 9.40 «Эдера». Телесериал. 10.35 Ассоциация «Наше кино». 12.30 Час «Реалиста». 13.35 «Спортивная рыбная ловля». 14.55 Темкины открытия. 14.10 Поет Галина Улетова. 14.15 «Хождение по мукам». 15.30 Педагогика для всех. 16.15 Соседи по планете. «Париж глазами...» 17.00 Час мультфильмов. 18.00, 21.00 «Сегодня». 18.35 «Дог-шоу». 19.05 «Вишневский сад». «Сумасшедший». 19.10 Музыкальная программа «Пилот». 19.50 Окно в природу. «Лягушки и жаба», «Аллигатор». 20.00 Намедни. 20.45 Куклы. 21.35 Премия «Оскар». «Челюсти» (США). 23.40 Третий глаз. 0.25 Ночной канал. «Плейбой».

Воскресенье, 5 ноября

Белорусское телевидение

8.00 «То земля твоя». Фильм-концерт. 8.30 Уроки Н.Новожиловой. 9.00 Новости-ТВ. 9.15 Мультфильмы. 9.40 Телебом. Шоу-конкурс юных исполнителей. 10.40 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 11.00 Лучшие хиты MTV. 11.30 Арсенал. Программа для армейцев. 12.00 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа. 12.30 «Победитель» в Чикаго. Часть 2-я. 13.00 «Секретер». Информационно-познавательная программа. 13.40 Дни и вечера Гродненского театра. 14.40 К 70-летию Белорусского радио. «И песен ее чистота». Анна Редько. 15.10 Творческое объединение «Телефильм». «Маятник». 16.00 Гандбол. Чемпионат Европы. Мужчины. Беларусь - Югославия. 17.25 Авто-парк. 17.40 Стиль. 18.05 «Экспедиция». Научно-популярный сериал. 18.40 Компьютерный полигон. 19.05 Бездельник. 19.40 Колыбельная. 20.00 Резонанс. 21.05 «Карамболь». Ток-шоу с участием Ефима Шифрина. 21.40 «Синема» представляет «Борсалино и К «. Худ.фильм (Франция). 23.40 Под куполом Вселенной. 23.45 «Золотая лира». Хит-парад белорусской песни.

1 канал

6.50 «Спортлото». 7.00 Телеканал «Подъем!» 8.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости. 8.10 Продолжение телеканала «Подъем!». 9.30 Пока все дома. 10.00 Утренняя звезда. 10.30 Из первых рук. 11.00 Служу России! 11.30 Играй, гармонь! 12.00 В городе N. 12.25 Под знаком «Пи». 12.55 «Мой друг лошадь». Фильм 5-й. 13.35 «Смехопанорама». Ведущий Е.Петросян. 14.20 Большой театр. Дни и вечера. 15.10 Клуб путешественников. 15.55 Генерал Андрей Николаев в программе «Человек при деле». 16.15 Мультфейерверк: «Легенды острова сокровищ», «Погонщики динозавров». 17.20 Футбольное обозрение. 18.10 Клуб «Белый попугай». 19.00 Арнольд Шварценеггер в боевике «Красная жара». 21.00 Воскресенье. 22.05 «Приключения королевского стрелка Шарпа». Сериал. 23.10 «Любовь с первого взгляда». 23.45 «Духовные голоса». Документальный сериал Александра Сокурова. 5-я серия.

Канал «Россия»

7.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Теремок. 7.45 Гостиница деда Мазая. 8.00 «Одиссея». Телесериал. 8.25 В мире авто- и мотоспорта. 8.55 Доброе утро. «Завтрак для чемпионов». 9.25 Аты-баты... 9.55 Консолидация. 10.00 Вести в одиннадцать. 10.15 Русское лото. 11.00 В мире животных. 11.55 Большой хоккей. 12.35 Книжная лавка. 13.20 Не вырубить... 13.35 «Мегрэ в Виши». Худ. фильм. Часть 1-я. 14.25 Наш сад. 14.55 Миражи счастья. 15.40 Звезды мирового экрана. 16.10 Три богатыря. 17.00 Волшебный мир Диснея. «Чокнутый». «Новые приключения Винни Пуха». 17.55 Комедия положений. Фредди Старр. 18.25 У Ксюши. 19.25 Сделано в Голливуде. «С добрым утром, Вьетнам!» Худ. фильм. 21.35 Коробка передач. 21.50 За чашечкой кофе с А.Свиридовой. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40, 23.45 Служба 299-00-00. 22.55 Тихий дом. Программа С.Шолохова.

Санкт-Петербург

7.30 Целительное слово. 8.00 Парад парадов. 9.00 Стиль жизни. 9.15 Мультфильм. 9.30 «Аделаида». Худ.фильм (Италия). 10.45 Экспресс-кино. 11.00 Воскресный лабиринт. 12.10 Фильмы студии «Леннаучфильм»: «Оставь по себе сад», «Поднебесная пасека». 12.50 Мультфильм. 13.20 Страсти-мордасти. 13.35 Г.Вишневская представляет романсы М.Глинки. Илзе Лиепа и ее друзья. 14.30 Слово - депутатам. 15.00 Браво, «Терем»! 15.25 Чемпионат Италии по футболу. 17.30 Студия «Вообрази». 17.45 Зебра. 18.30, 21.50 Информ ТВ. 18.55 «Сувенир для прокурора». Худ.фильм. 20.20 «Верю, люблю...» Вика Цыганова. 21.10 «Сгоревшие рукописи». Н.В.Гоголь. 21.30 «Посмотрим». Анонс программ. 22.15 «Адамово яблоко» представляет: Ноу Смокинг. 23.00 Адам и Ева +.

НТВ

7.00 Прикосновение. 8.00 Семейный канал. 8.10 У нас в гостях «Дети Подмосковья». 8.25 Театр одного художника. П.-П.Рубенс. 8.45 Семь Я. 9.00, 10.35, 14.15, 16.15, 16.45 В гостиной Семейного канала. 9.20 Ноу-хау: информация, люди, идеи. 9.50 СИВ. «Новости о старых вещах». 10.15 Полезные советы. 11.00 В двенадцать полудни. 12.45 Бонтон. 13.05 Пенсион. 13.10 «Домовой» Семейного канала. Р.Быков. 13.35, 14.00 Телеигра «С полуслова». 13.50 Музыка на канале. 14.35 Личное дело. 15.05 Подъем переворотом. 15.35 Графоман. 15.45 Шаг из круга. 16.45 Экспресс-дизайн. 17.00 «Полицейский Кэтт и его собака». 8-я серия. 17.30 Телеигра «Сто к одному». 18.00 «Сегодня». Информационная программа. 18.30 Док. сериал «Криминальная Россия: современные хроники». Фильм 5-й. 19.00 Сериал по выходным «На углу, у Патриарших...». 2-я серия. «Наташа». 20.00 Итоги. 21.10 Мир кино, «Челюсти-2» (США). 23.15 Ретро-ТВ: «КВН: СНГ — Германия».

ПЫТАЙЦЕСЯ ПА ПЯТНІЦАХ У КІЁСКАХ "САЮЗДРУКУ" РЭГІЯНАЛЬНУЮ ГАЗЕТУ

У эфектыўнасці рэкламы на старонках "Рэгіянальнай газеты" пераканаліся ўсе нашы кліенты. Вы яшчэ не звярталіся у "РГ"?

Тэл./факс/мадэм у Маладзечне 53841

Арганізацыя рэалізуе

ШЫНЫ

320, 280, 260,
240х508, 530х610

АКУМУЛЯТАРЫ

190, 180, 125,
88, 60, 55

Тэл. у Вілейцы 53803,
тэл./факс 53161

Индийское предприятие

«ПЭН ИНТЕРНЕШНЛ»

предлагает со склада в Минске оптом и мелким оптом (прямые поставки из Индии)

СТИРАЛЬНЫЙ ПОРОШОК "ПЕН КЛУБ" (упаковка 800г, 1000г)

ЗУБНУЮ ПАСТУ "ФРЕШ-ОН" "СМАЙЛ-32" (упаковка 125 г)

ЧАЙ ИНДИЙСКИЙ -листовой -гранулированный (упаковка 250 г)

Форма оплаты- любая

Тел. (0172) 270-059, 100-116,
факс 275-747— офис
(0172) 100-115,
691-983— гл.офис

Усе службы станцыі тэхабслугоўвання і фірменныя магазіны ў Маладзечне працуюць увесь тыдзень акрамя нядзелі



На СТА запушчана у строй новая фарбавальная камера італьянскай вытворчасці, якая гарантуе высокую якасць афарбоўкі. Адносна недарагі кошт.

А таксама ёсць у продажы новыя рээкспартныя аўтамабілі ВАЗ 21053— $6500, ВАЗ 2109— $7250 колеру вішні, ВАЗ 2109— $7450 чорнага колеру, ВАЗ 21093— $7850 колеру «рубін», ВАЗ 21093— $8100 колеру «дыпламат», ВАЗ 21093— $7950 колеру вішні, ВАЗ 21099— $9400 колеру вішні, «Шкода-Феліцыя»— $10300. Кузаў ВАЗ 2105 3-й камплектнасці— $1300.

Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 1А, тэл. 51626, 53893, 54500, вул. Будаўнікоў, 26, тэл. 64144

Дрэваапрацоўчы завод рэалізуе пастаянна

Дошку неабразную таўшч. 25-28 мм— 200 тыс. руб./м.куб.
Дровы сухія— 30 тыс. руб./м.куб.

Адрас: п.Чысць Маладзечанскага р-на
тэл. 99187, 99134, 99347

Прадаецца аўтамашына «Волга» ГАЗ-2401 1984 года выпуску. Звяртацца па тэлефоне 5-52-42 (Вілейка)

Куплю трактар МТЗ б/у. Прадаю цвікі 4х120, 4х100, курткі ватныя, аўтамабіль «Мерседэс-200D» у авар. стане. Тэл. (01771) 74159.

Увага!!! Запрашаем на курсы кансультантаў-касметолагаў з далейшым працаўладкаваннем. Работа высокааплачваемая. Чакаем вас па адрасе: Маладзечна, вул. Драздовіча, 5 «В» (2 пав.), Дом культуры будаўнікоў, 3.11.95 к 18.00. Уваход бясплатны. Тэл. 54439.

Вазьму ў арэнду ларок або куплю нядорага. Тэл. у Маладзечне 65187 з 18.00 да 22.00.

Арганізацыя прапануе са склада ў Маладзечне

ШЫРОКІ ВЫБАР

ТЭРМОМЕТРАЎ, манометраў, псіхрометраў, арэометраў і іншага абсталявання

Тэл. (8-01773) 68041, 68042

Ашчадны банк N6423 прадае наступныя аўтамабілі: "ФОРД ТАУНУС", "МАЗ-54329", "РАФ-220301", "ТАЁТА"

Тэл. у Маладзечне 66625, 66623

МП «ЯЛіСС»

Аказваем паслугі па напыленню аўтамабільнага шкла, шкла аконнага, дзвярнога, балконнага, офіснага. Вырабляем і напыляем зубныя каронкі.

Рамантуем і аднаўляем кузавы аўтамабіляў, а таксама робім дробны рамонт рухавікоў.

Купім або возьмем на рэалізацыю оптам, дробным оптам віна-гарэлачныя вырабы, цыгарэты, прадукты харчавання, тавары народнага спажывання.

Тэл. у Маладзечне 5-46-52, 5-06-37, 6-69-21, 7-13-07

Фірма "Орт- Стандарт" рэалізуе:
- лямпы люмінесцэнтныя
- тасол
- акумулятары
- балоны прапанавыя
- тармазная вадкасць БСК
- рубероід
- карбід кальцыя

Тэл. у Маладзечне 63375, 63372.

ПРАДАМ або АБМЯНЯЮ па дамоўленасці ГАЗ-66 ваенны бартавы за 14 млн. руб. і ЗІЛ-157 ваенны бартавы за 7 млн. руб. Тэл. у Маладзечне 53999.

Фірма "Орт- Стандарт" рэалізуе: муку жытнюю абдзірную дрожджы— 8600 руб. кг (Ашмяны)

Тэл. у Маладзечне 63373.

БЛАНКІ ПАПЕРА

Тэлефон у Маладзечне 53841

Прадаём цэмент у мяшках М-400 (35 тыс. р. за мяшок), М-500 (38 тыс. р. за мяшок), бавоўняную (Х/Б) пражу. Тэл. у Маладзечне 51801, 64471.

ПРЫВАТНЫЯ БЯСПЛАТНЫЯ АБ'ЯВЫ

◆ПРАДАМ недабудаваны катэдж у рысе Маладзечна. Тэл. у Маладзечне 7-32-97 (з10 да 20-00, акрамя нядзелі).

◆ПРАДАМ тэлевізар "Вальдхайм" б/у ў добрым стане. Тэл. у Маладзечне 7-00-00.

◆ПРАДАМ секцыю «Заслаўе» новую, вароты гаражныя, футра мутонавае, паліто з ламы. Тэл. 66951 у Маладзечне.

◆ПРАДАМ ГАЗ-24 выпуску 1974 года. Тэл у Маладзечне 53969.

◆ПРАДАМ новы ва ўпакоўцы халадзільнік "Мінск-12-Е". Тэл. у Смаргоні 26-1-26.

◆ПРАДАМ ацяпляльную паравую сістэму б/у 1 год, (расшыральнік, кацёл, 83 секцыі, труба). Тэл. у Маладзечне 28-3-43 (пасля 18-00).

◆ПРАДАМ недабудаваны 2-пав. катэдж (падвал, сцены, крыша) у Вілейцы, м-н Паўночны. Тэл. у Вілейцы 5-36-42.

◆МЯНЯЮ 3-пак. кв-ру ў Маладзечне і дом у вёсцы пад дачу каля Вілейскага вадасх. на дзве 1-пак. Тэл. у Маладзечне 6-06-91.

◆ПРАДАМ 3-пак. кв-ру ў цэнтры Маладзечна (2-гі пав., падвал) за $13000. Тэл. у Маладзечне 6-06-91.

◆ПРАДАМ а/м ВАЗ-21063 1986 г. в., 1300 см. куб. за $2800; металічны гараж 3х6, без месца, цана дагаворная. Тэл. у Мінску 34-93-76.

◆ПРАДАМ новыя вокны для дома (сасна) пам. 133х147; палас 2х3 (новы); задняе шкло да а/м "Запарожац". Тэл. у Маладзечне 5-02-93, 3-25-48 (вечар).

◆ПРАДАМ "ФИАТ- УНО" 1984 г. в., у добр. ст., 4,5 л/ 100 км за $2600 або МЯНЯЮ на "Мерседэс". Тэл. у Маладзечне 9-81-03.

◆МЯНЯЮ дом у вёсцы на а/м да 10 год або прадам. Адрас: 222350, Валожын. р-н, в. Брылькі, а/с 62.

◆МЯНЯЮ: ПК "УИП- РАТОН- 9003" новы на ПК "БАЙТ- 01" новы, або ПРАДАМ за $40- 45, памяняю мікрасхемы серый 172, 155, 131 на 1533. Адрас: Маладзечна- 7, а/с 49.

◆МЯНЯЮ недабудаваны дом у раёне Старога Места (10 сот., хлеў, падвал, гараж, сад) на 2- ці 1- пак. кв- ру або ПРАДАМ. Тэл. у Маладзечне 6-19-49.

◆ПРАДАМ 2- пак. кв- ру ў Вілейцы (35 кв. м, тэл., падвал, лоджыя зашкл.). Тэл. у Мінску 60-63-51.

◆ПРАДАМ ВАЗ- 2101 у добрым ст., кап. рам. у 1995 г. за $1350. Адрас: Маладзечна, вул. Някрасава, 20.

◆ПРАДАМ ТЭРМІНОВА гараж у Маладзечне ў каап. № 4 (хлебазавод). Тэл. у Маладзечне 7-09-53 (з 8 да 17-00 у раб. дні).

◆ПРАДАМ а/м "VW- Passat" 1985 г. в. у добр. ст., дызель, за $3600. Тэл. у Маладзечне 96-5-40.

◆ПРАДАМ кузаў, рухавік да ВАЗ- 2108, б/у. Тэл. у Вілейцы 5-48-62 (р.), 5-88-59 (р.), 5-67-86 (дам.).

◆ПРАДАМ а/м "Таврия"/ ЗАЗ- 1102 1992 г. в., а/ м ВАЗ- 2105 1982 г. в. у добр. ст. Тэл. у Маладзечне 6-47-28, 5-14- 41.

◆ПРАДАМ ВАЗ-21013 1981 г. в. [illegible] стан, кап. рамонт, за $2000. Тэл. у Маладзечне 7-14-90.

◆ПРАДАМ ВАЗ- 2105 1994 г. в., прабег 40 тыс. км за $4700. Тэл. у Маладзечне 7-14-90.

◆МЯНЯЮ дзве кватэры ў Маладзечне на катэдж у пас. Чысць. Тэл. у Маладзечне 78-7-20 (пасля 18-00).

◆ПРАДАМ кухонную вуглавую канапу, дрэва, абіўка пад скуру. Тэл. у Маладзечне 5-25-06.

◆ПРАДАМ катэдж у Маладзеч. р-не або ПАМЯНЯЮ на кватэру ў Маладзечне. Тэл. у Мал. 6-05-12.

◆ПРАДАМ драўляны дом (7х14 м, 40 сот.) у в. Мясата. Тэл. у Маладз. 98-0-37.

◆ПРАДАМ амартызатар- стойку да а/м "Москвич- 2141". Тэл. у Маладз. 6-58-15 (пасля 17-00).

◆ПРАДАМ станок для вытворчасці шлака- цэментных блокаў, нядорага. Тэл. у Вілейцы 46-2-75 (у любы час).

◆МЯНЯЮ дом у г. Маладзечне на 2- пак. кв- ру з даплатай. Тэл. у Маладз. 78-7-20.

◆ПРАДАМ 3- пак. кв- ру ў Мядзеле (38,45 кв. м, 5 пав., у добр. стане). Тэл. у Мядзеле 54-6-24.

◆КУПЛЮ нядорага легкавы а/м. Тэл. у Маладзечне 7-18-17.

◆ПРАДАМ стол пісьмовы аднатумбовы (новы, ва ўпак., дуб. шпон) за 750000 руб. Тэл. у Маладзечне 6-75-75.

◆КУПЛЮ ТЭРМІНОВА нядорага матацыкл "ЯВА- 350/634" або запчасткі. Тэл. у Маладзечне 6-72-58 (вечарам).

◆ПРАДАМ нядорага: каляр. тэл. "ГАРЫЗОНТ" б/у, халадзільнік "Саратов" б/у, светлаустаноўку, электрамасажор, камп'ютэр прафесійны, размеркав. вал да а/м ВАЗ-2108. Тэл. у Маладзечне 7-48-81.

◆ПЕРААФОРМЛЮ 4- пак. кв- ру (2 балконы) у 20-ці кватэрным доме, які будуецца (пабудаваны 2 паверхі). Звяртацца: Маладзечна, Ф. Скарыны, 10-а, 714.

◆ПРАДАМ стол, люстра- трумо, тумбачку, іголкі да швейных машын новыя. Тэл. у Маладзечне 5-19-55.

◆КУПЛЮ маятнік, рэгулятар рулявы да ВАЗ-2101-07, панель пярэднюю да ВАЗ-2104, 05,07. Тэл. у Маладзечне 6-75-75, 3-26-43.

◆ПРАДАМ чырвоную цэглу. Тэл. у Вілейцы 5-81-25.

◆МЯНЯЮ невялікую хату пад дачу ў Мядзельскім раёне на аналагічную ў Маладзечанскім раёне. Разгледжу ўсе прапановы. Тэл. у Мал. 6-72-58 (вечарам).

◆ПРАДАМ выпраміцель зварачны тыпу ВДУ- 505 у выдат. ст. Тэл. у Мядзеле 53-7-34.

◆ПРАДАМ трактар МТЗ- 80, прычэп, культыватар, карову 8 год. Тэл. у Маладзечне 6-58-15 (пасля 17-00).

◆ПРАДАМ ТЭРМІНОВА дачу каля Вілейкі (Кардон), дом драўляны (6х6) каля р. Нарачанкі, нядорага. Тэл. у Вілейцы 5-71-47.

◆ПРАДАМ оптам 2000 шт. свёрлаў, новыя. Адрас: 222310, Маладзечна-7, а/с 49.

◆ПРАДАМ кухонны буфет- сервант у выдатным стане. Цана па дамоўленасці. Тэл. у Маладзечне 5-32-55 (пасля 18-00).

◆ПРАДАМ дом у Валожынскім раёне (30 сот., сад, калодзеж, склеп, 2 хлявы) або ПАМЯНЯЮ на кв- ру ў Маладзечне. Тэл. у Маладзечне 29-2-61.

◆ПРАДАМ нядорага недабудаваны дом у Ашмянах (каробка з дахам, 20 сот.) Звяртацца: Смаргонь, вул. Савецкая, 7-а, 38.

◆МЯНЯЮ 2-пак. кв- ру (выгоды, тэлефон, цэнтр, 3-ці пав.) на 1-пак. з даплатай або дзве 1- пак. Тэл. у Маладзечне 5-19-55 (з 18-00).

◆ПРАДАМ новы мяккі вугалок "Вяснянка". Цана ніжэй за дзяржаўную; новую байдарку "Таймень-3". Тэл. у Маладзечне 5-39-99.

◆ПРАДАМ дачу (13 км ад Смаргоні, участак 0,15 га, нулявы цыкл). Тэл. у Смаргоні 5-27-92.

◆ПРАДАМ ТЭРМІНОВА драўляную жылую дачу на азёрах Лабачоўка- Мароські ў 10-ці км ад Маладзечна (7 сот., дом 5х7, склеп 3х5, сад) за $3000. Звяртацца: Маладзечна, вул. Лебедзеўская, 17-34, або па тэл. 6-55-42.

◆МЯНЯЮ двухпакаёвую з выгодамі і гараж у в. Краснае (ваенны гарадок) на кв- ру ў Маладзечне або ПРАДАМ. Тэл. у Маладзечне 29-4-10.

◆ПРАДАМ новы каляр. тэлевізар "Horizont- 51- ctv- 518D" (кінескоп "Samsung", ахоўны экран, dal (secam, дмв, таймер). Тэл. у Маладзечне 6-49-09.

◆КУПЛЮ аўтамабіль (акрамя ЗАЗ) да $700. Тэл. у Маладзечне 5-82-98 (пасля 17-00).

◆ПРАДАМ новы, з гарантыяй халадзільнік "Мінск- 12Е", канапу- ложак, ложак, два стулы, швейную машыну "Зінгер" б/у. Тэл. у Маладзечне 5-19-55 (з 18 да 21-00).

◆ПРАДАМ нядорага дачу каля Вілейкі (Кардон), дом драўляны 6х6, побач р. Нарачанка, а таксама прадам гараж у каап. №1 Вілейкі. Тэл. у Вілейцы 5-71-47.

РОЗНАЕ

◆Тэрмінова ШУКАЮ РАБОТУ на даму. 30 год, адук.– тэхнікум. Адрас: Вілейка, галоўпашт., да з/п улад. пашп. XI- ВН №633610.

◆Незалежнае КАНСУЛЬТАВАННЕ "Мэри Кэй Косметикс" правядуць бясплатнае кансультаванне па індывідуальнаму падбору касметыкі па адрасу: Маладзечна, Дом культуры будаўнікоў (Драздовіча, 5-в) 3.11.95 у 18-00. Звяртацца па тэл. 5-44-39.

◆ПАТРАБУЕЦЦА вадзіцель з асабістым легкавым а/м. Тэл. у Маладзечне 7-60-42 (з 9 да 10-00).

◆ДАГЛЕДЖУ адзінокага чалавека ў абмен на атрыманне ў спадчыну жылля. Пісаць: Маладзечна, галоўпашт., да з/п улад. пашп. XI-ВН №650879.

ЗНАЁМСТВЫ

◆Мінчанін, 28/170/65, ПАЗНАЁМЛЮСЯ з дзяўчынай не схільнай да паўнаты для стварэння сям'і. Падрабязнасці пры перапісцы. Адрас: 220121 Мінск, а/с 178.

Тэлефонныя коды

Маладзечна— 01773, Вілейка— 01771, Смаргонь— 01592, Ашмяны— 01593, Валожын— 01772, Мядзел— 01797, Астравец— 01591, Мінск— 0172

КУПОН для бясплатных прыватных аб'яў (27)

Напішыце аб'яву друкаванымі разборлівымі літарамі і дашліце ў канверце на адрас: 222310, Маладзечна-7, а/с 32.

Тэкст аб'явы : ______________________

Прозвішча, імя і адрас (звесткі не публікуюцца): ______________________

РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА N27. 27.10.95—2.11.95
Заснавальнікі: рэдактарат, ЗАТ «Інтэрмаркет», фірма «Фаварыт». **Пасведчанне** N1091. **Індэкс 63212.**
Выдавец: рэдакцыя «Рэгіянальнай газеты».
Рэдактар: Аляксандр МАНЦЭВІЧ
Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. **Тыраж** 7000 экз. **Цана 700 рублёў.**

ПАДПІСНАЯ цана на паўгоддзе— 24000 р., на квартал—12000 р., на месяц— 4000 р. Распаўсюджваецца па тэрыторыі Беларусі.
АДРАС ДЛЯ ПІСЬМАЎ: 222310, Маладзечна-7, а/с 32
АДРАС РЭДАКЦЫІ: 222310, Маладзечна, вул. Будаўнікоў,1, «РГ».
ТЭЛ./ФАКС/МАДЭМ: у Маладзечне 53841.
ФАКС у Маладзечне 54652, **ФАКС** у Вілейцы 56073

РЭКЛАМА. Базавая стаўка 10000рублёў за 1 кв. см.
Разліковы рахунак N 468704 у філіяле АКБ «ПОИСК» у Маладзечне, код 115, атрымальнік рэдакцыя «РГ»
Аддрукавана з арыгінал-макета ў друкарні «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. В. Таўлая, 11
Заказ N 1292 Падпісана ў друк 26.10.95